

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos el producto**
- **Nombre comercial:** Hilti HVU-TZ M10 - M20
- **Tamaño del contenido** 11 g - 117 g
- **Utilización del producto / de la elaboración** Cápsula adhesiva de anclaje para fijaciones en hormigón.
- **Fabricante/distribuidor:**
Hilti Española S.A.
Fuente de la Mora 2 - Edificio 1
ES-28050 Madrid
Tlf. 0034 91 / 902 100 475
Fax 0034 91 / 900 200 417
- **Área de información:** Véase capítulo 16
- **Información de emergencia**
Hilti Española S.A.
Tlf. 0034 / 902 100 475
Fax 0034 / 900 200 417
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service
Tel.: 0041 / 1 251 51 51 (international)

2 Identificación de los peligros

- **Descripción del riesgo:**



Xi Irritante

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
R 36 Irrita los ojos.
R 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción**
Cápsula de láminas, contiene:
Resina de metacrilato, relleno inorgánico
Peróxido de dibenzoilo, flemador
Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

CAS: 27813-02-1 EINECS: 248-666-3	ácido metacrílico, monoéster con propano-1,2-diol	 Xi; R 36-43	2,5 - 10%
CAS: 94-36-0 EINECS: 202-327-6	peróxido de dibenzoilo	 Xi,  E; R 2-36-43	<2,5%

- **Avisos adicionales** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Instrucciones generales:** Eliminar inmediatamente toda prenda ensuciada con el producto.
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar en seguida con agua y jabón, enjuaguando bien.
- **En caso de con los ojos:** Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente y consultar el médico.
- **En caso de ingestión:**
Enjuagar la boca y beber mucha agua.
Mandar al médico
- **Avisos para el médico:**
- **Pueden aparecer los siguientes síntomas** Apariciones alérgicas

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras adecuadas:**
Agua pulverizada, dióxido de carbono (CO₂), espuma o polvo seco. Combatir incendios mayores con de agua pulverizada o espuma resistente al alcohol.
- **Peligro particular provocado por la sustancia, sus productos de combustión o gases derivados:**
Durante un incendio pueden liberarse:

(se continua en página 2)

fecha de impresión 24.07.2009

Revisión: 24.07.2009

Nombre comercial: Hilti HVU-TZ M10 - M20

Monóxido de carbono (CO)
Anhídrido carbónico (CO₂).
Óxidos azoico (NO_x)
Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.
· **Equipo especial de protección:** En caso de incendio, usar aparato de respiración autónomo

(se continua en página 1)

6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas de protección relativas a personas:**
Usar ropa de protección personal.
Mantener alejadas focos de ignición.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **Medidas de protección para el medio ambiente:**
No requiere medidas especiales.
No dejar introducirse al alcantarillado o las aguas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Recoger mecánicamente.
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Evacuar el material recogido según la normativa.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manejo:**
- **Instrucciones sobre la manipulación segura:**
Observe la fecha de caducidad de la cápsula: Véase impresión sobre el embalaje
Protegerlo del calor y de la radiación directa del sol.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas fuentes de ignición. No fumar.
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Conservar en lugar fresco (+5°C a +25°C), seco y oscuro, sólo en el embalaje original.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Protegerlo del calor y de la radiación directa del sol.
- **Clase de almacenaje:**
De acuerdo con el concepto de clase de almacenaje de la Asociación de la Industria Química (VCI, 1991).

10

8 Controles de la exposición/protección personal

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Instrucciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene**
No comer o beber durante el trabajo.
Protección preventiva de la piel con crema protectora.
Tras el trabajo y antes del descanso procurar una limpieza de la piel a fondo.
Mantener alejado de los productos alimenticios, bebidas y alimentos.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y con la piel.
- **Protección de respiración:** No necesario
- **Protección de manos:**
Guantes de protección.
Mediante medidas oportunas se impedirá que la sustancia química / producto / preparado pueda ser tocado directamente.
Utilizar guantes de material estable (por ejemplo Nitrilo) - eventualmente tricotados para incrementar el confort de uso.
- **Material de los guantes** Caucho nitrílico
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Para el contacto permanente son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:** Caucho nitrílico
- **No son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:**
Guantes de piel.
Guantes de tela gruesa.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas
- **Protección de cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

(se continua en página 3)

Nombre comercial: Hilti HVU-TZ M10 - M20

(se continua en página 2)

9 Propiedades físicas y químicas

Datos generales

Forma: Cápsula de láminas
Color: Resina: líquido amarillento
Peróxido: polvo blanco
Olor: ésteroide

Modificación de estado

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado
Punto de ebullición /campo de ebullición: Indeterminado

Punto de inflamación: 109°C (DIN 53213)

Temperatura fulminante:

Temperatura de descomposición: Peroxid: +55 °C (SADT)

Autoinflamabilidad: El producto no es autoinflamable.

Peligro de explosión: El producto no es explosivo.

Presión de vapor a 20°C: <0,1 (HPMA) hPa

Densidad: Resina: 1,1 g/cm³
Peróxido: 1,23 g/cm³

Solubilidad en / mezclabilidad con Agua: Poco o no mezclable

Valor pH: No aplicable

Viscosidad Dinámica a 23°C: > 300 mPa.s (DIN 53788)

Concentración del medio de solución:

Medios orgánicos de solución: 0 %
Agua: 0 %

10 Estabilidad y reactividad

- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone con uso adecuado.
- Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- Productos peligrosos de descomposición:** Ninguno con un almacenaje y manejo apropiados

11 Información toxicológica

- Toxicidad aguda:**
- Efecto estimulante primario:**
- En la piel:** No produce irritaciones.
- En el ojo:** Produce irritaciones.
- Sensibilización:** Posible sensibilización al contacto con la piel
- Instrucciones adicionales toxicológicas:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante
- Sensibilización** Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

12 Información ecológica

- Instrucciones generales:**
El producto no contiene halógenos enlazados orgánicamente (libre de AOX).
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiificación): escasamente peligroso para el agua

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- Producto:**
- Recomendación:**
Para la eliminación de productos, deberán seguirse las reglamentaciones locales al respecto. Los componentes fluidos pueden ser dispuestos para combustión adaptada. Los productos pueden ser eliminados conjuntamente con los residuos domésticos tras el endurecido.
- Catálogo europeo de residuos EAK, clave núm.:** 200128 ó 080410
- Embalajes no purificados:**
- Recomendación:**
Los envases o embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: Hilti HVU-TZ M10 - M20

Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

(se continua en página 3)

14 Información relativa al transporte

- **Transporte terrestre ADR/RID (nacional):**
- **Clase ADR/RID-GGVS/E -**
- **Observaciones:** Ninguna sustancia peligrosa en el sentido del ADR
- **Transporte/datos adicionales:**
- **Clase IMDG:** -
- **Marine pollutant:** No
- **Observaciones:**
- **Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:**
- **Clase ICAO/IATA:** -
- **Observaciones:**
- **Transporte/datos adicionales:** No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.

15 Información reglamentaria

- **Distinción según las directrices de la CEE:**
El producto esta marcado y catalogado según las líneas directrices de la CEE y las leyes nacionales respectivas.
- **Letra distintiva y denominación de peligro del producto:**



Xi Irritante

- **Componentes determinantes del peligro para fines del etiquetaje:**
ácido metacrílico, monoéster con propano-1,2-diol
peróxido de dibenzoilo
- **Frases-R:**
36 Irrita los ojos.
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- **Frases-S:**
3 Consérvese en lugar fresco.
24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
28 En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.
36/37/39 Úsen se indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
- **Reglamento nacional:**
Directiva 89/391/CEE del Consejo, de 12 de junio de 1989, relativa a la aplicación de medidas para promover la mejora de la seguridad y de la salud de los trabajadores en el trabajo.
Artículo 12 Formación de los trabajadores
- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:** Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

16 Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases R relevantes**
2 Riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.
36 Irrita los ojos.
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- **Persona de contacto:**
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistrasse 6
D-86916 Kaufering
Tel.: +49 8191 906310
Fax: +49 8191 906826
e-mail: monika.moench@hilti.com
- **Interlocutor** Monika Mönch
- *** Datos modificados en relación a la versión anterior**